

# Familienfest

zur Feier der  
Wiedergründung des  
polnischen Staates  
vor 100 Jahren

**Es treten auf:**

**Tanzgruppe ZIEMIA BYDGOSKA**

**Tanzgruppe KUJAWIAK**

**Orange Trane Musikband**

**GO!band mit Malgorzata Żurańska-Wilkowska**

**Kinder der Polnischen Katholischen Mission**

**Wawel e.V.**

**Gabriela Skolaut mit Gedichten von Adam Mickiewicz**

**Sportklub Alligator mit der Vorführung**

**von Kampfsportarten**

**Prof. Jerzy Eisler und Danuta Szczepaniak-Kucik**

**mit kurzen Vorträgen**

**Im Angebot: Polnische Gerichte**

**Spiele, kleine Wettbewerbe und  
mehr für Kinder und Eltern**

**Samstag,  
16. Juni 2018**

**10:00 bis 18:00 Uhr**

**Herzogenriedpark Mannheim**

**Max-Joseph-Straße 64**


**Eintritt: 2,50 € mit Kennwort „Niepodległa”**

**Organisatoren und Sponsoren:**



Das genaue Programm unter  
[www.dpg-mannheim.de](http://www.dpg-mannheim.de)

Ermöglicht dank finanzieller Unterstützung durch die Stadt Bydgoszcz



Die Tanzgruppe ZIEMIA BYDGOSKA – sie kommt aus Bydgoszcz / Bromberg und hat bereits mehrfach Auszeichnungen in Polen und im Ausland erhalten. Unter der Leitung von Elżbieta Kornaszewska tritt sie viermal auf und zeigt Folklore aus Kujawien, Krakau, Lowitsch sowie örtliche Folklore.

Die Tanzgruppe KUJAWIAK - unter der Leitung von Piotr Piłkowski präsentiert sie polnische Tänze und Volkslieder. Sie besteht aus polnischen Migrantinnen und Migranten, die in Mannheim und Umgebung leben. Verantwortlich für die Kostüme ist Antonina Knabel.

Orange Trane – in ihrer Musik verbindet die Gruppe traditionelle Klänge und modernen Sound mit Ausdruckskraft und Wohlklang. Sie besteht aus hervorragenden Musikern der polnischen Jazz-Szene: Szymon Łukowski – Altsaxophon, Bassklarinette, Piotr Lemańczyk – Kontrabass, Bassgitarre, Dominik Bukowski – Vibrafon, Sławek Koryzno – Schlagzeug.

GO!band mit Małgorzata Żurańska-Wilkowska – die Band aus Bydgoszcz/Bromberg spielt bekannte Musikstücke aus den 20er und 30er Jahren sowie Lieder von Agnieszka Osiecka und Jeremi Przybora. Ihr gehören an: Małgorzata Żurańska-Wilkowska – Gesang, Jacek Cichocki – Tasteninstrumente, Paweł Urowski – Kontrabass, Mateusz Gruszkowski – Schlagzeug.

Kinder der Polnischen Katholischen Mission Mannheim – es treten auf: „ARMIA PANA“ unter der Leitung von Joanna Ernest und die Kindertanzgruppe unter der Leitung von Magdalena Perszon. Die Kinder zeigen auch das Stück „Willkommen in unserem Märchen“ und tragen polnische Kinderpoesie vor.

Wawel e.V. – Auftritt von Kindern aus Polnisch-Kursen an Schulen, die vom Verein Wawel durchgeführt werden

Gabriela Skolaut – Rezitation von Gedichten von Adam Mickiewicz

Sportklub Alligator – Vorführung von Kampfsportarten

„Wiedererlangung der Unabhängigkeit Polens“ – ein kurzer Vortrag von Prof. Jerzy Eisler vom Institut für Nationales Gedenken Warschau

„100 Jahre Wahlrecht für Frauen in Polen“ – ein kurzer Vortrag der Vorsitzenden der Polnisch-Deutschen Gesellschaft in Bydgoszcz Danuta Szczepaniak-Kucik.

**Polnische Gerichte im Angebot:  
Es gibt Piroggen / Teigtaschen/  
Bigos / Fleischgericht mit Sauerkraut,  
Kuttelsuppe und Kartoffelsuppe!!!**